

Sprachcafé



Kalendarz | Kalender

2022

” *Wydanie jubileuszowe z okazji 10 urodzin!
Jubiläumsausgabe zum 10. Geburtstag!*

Drodzy Przyjaciele SprachCafé – Polskiej Kafejki Językowej,

w tym roku obchodzimy nasz 10-letni jubileusz! Podczas rozmyślań nad tematem tego kalendarza, wydawanego z okazji tych okrągłych urodzin, przejrzelśmy wiele, wiele wydarzeń z ostatnich lat. Dwu- i wielojęzyczność, międzynarodowy dialog, różnorodność, bogactwo kulturowe naszego sąsiedztwa – to wszystko wystarczyłoby na więcej niż jeden kalendarz. Nie możemy również zapomnieć o niezliczonych spotkaniach, które mogliśmy odbyć w ciągu ostatnich 10 lat w SprachCafé – Polskiej Kafejce Językowej, w pierwszych latach w Alte Apotheke i w Stadtteilzentrum Pankow, a od 2018 roku na Schulzestraße. I po raz kolejny zdaliśmy sobie sprawę, że to właśnie LUDZIE czynią to miejsce oraz jego społeczność tak wyjątkowym. Niezależnie od tego, czy wpadają do nas tylko na jeden wieczór, czy towarzyszą nam nieprzerwanie przez lata, wszyscy pozostawiają po sobie ślady i historie, które wzbogacają nas właśnie w swojej różnorodności. I tak zdecydowaliśmy, że tym razem nie powinniśmy wybierać jednego, spójnego tematu, ale raczej wielowymiarowe bogactwo wszystkich ludzi, którzy tak często przychodzą i wychodzą z Schulze. Niestety nie jesteśmy w stanie przedstawić wszystkich z wielu tysięcy gości – dlatego ograniczyliśmy się do wyboru tych, którzy w szczególny sposób kształtowali SprachCafé – Polską Kafejkę Językową na przestrzeni lat prosząc ich o osobiste refleksje dotyczące naszej inicjatywy.

Z niecierpliwością czekamy na kolejne spotkanie z nimi wszystkimi na następnych stronach. A przede wszystkim cieszymy się na wiele kolejnych lat z Wami i przy Was!

Zapraszamy do SprachCafé Polnisch – Polskiej Kafejki Językowej w każdej chwili i życzymy wielu szczęśliwych dni w 2022 roku.

Pozdrawiamy i do zobaczenia wkrótce,
Natalie Wasserman, Agata Koch
(Zespół redakcji)

P.S. Aby w miarę możliwości przedstawić osobiste wypowiedzi uczestników w oryginalnej długości, postanowiliśmy wydrukować kalendarz w jednym języku. Jednakże w żadnym wypadku nie zrezygnujemy z dwujęzyczności! Dlatego polską wersję językową można znaleźć pod adresem poniższego kodu QR.

Liebe Freundinnen und Freunde des SprachCafé Polnisch,

dieses Jahr feiern unser 10jähriges Jubiläum! Als wir unsere Köpfe zusammensteckten und anlässlich dieses runden Geburtstages über das Thema dieses Kalenders nachdachten, ließe wir die vielen, vielen Veranstaltungen der letzten Jahre Revue passieren. Zwei- und Mehrsprachigkeit, grenzübergreifender Dialog, Diversität, der kulturelle Reichtum unserer Nachbarschaft – all das hätte für mehr als einen Kalender gereicht. Und doch gingen uns vor allem die zahllosen Begegnungen nicht aus dem Sinn, die wir in den letzten 10 Jahren im SprachCafé erleben durften – in den ersten Jahren in der Alten Apotheke und im Stadtteilzentrum Pankow und seit 2018 dann in der Schulzestraße. Und da wurde uns ein weiteres Mal bewusst, dass es die MENSCHEN sind, die diesen Ort und diese Community so besonders machen. Ob sie nun nur für einen Abend vorbeischauen oder uns über die Jahre kontinuierlich begleiten, sie alle hinterlassen Spuren und Geschichten, die uns gerade in ihrer Vielfalt bereichern. Und so beschlossenen wir, dass wir uns diesmal nicht für ein durchgängiges Thema entscheiden sollten, sondern für den Facettenreichtum all der Menschen, die in der Schulze so oft ein- und ausgehen. Leider sind wir nicht in der Lage, alle der Tausend Gäste hier zu präsentieren – deswegen schränken wir uns an dieser Stelle ein und wählen diejenigen aus, die auf ihre besondere Art und Weise das SprachCafé über die Jahre prägten und baten sie um ihr persönliches Wort zu unserer Initiative.

Wir freuen uns darauf, ihnen allen auf den folgenden Seiten wiederzubegegnen. Vor allem aber freuen wir uns auf viele weitere Jahre an ihrer und IHRER Seite!

Wir heißen Sie im SprachCafé Polnisch jederzeit willkommen und wünschen Ihnen viele glückliche Momente in 2022.

Herzliche Grüße und bis bald,
Natalie Wasserman, Agata Koch
(Redaktion)

P.S. Um Ihnen die persönlichen Beiträge der Beteiligten möglichst in Originallänge präsentieren zu können, haben wir uns entschieden, den Kalender einsprachig zu drucken. Auf keinen Fall verzichten wir aber auf Zweisprachigkeit! Deswegen ist die polnische Version unter dem QR-Code unten zu finden.

Impressum

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu jubileuszu naszej inicjatywy!
Jesteście wspaniali! Zapraszamy do dalszego rozwoju tego dzieła!
Jest wiele piękna, które nas łączy...

Herzlichen Dank an alle, die zu dem Jubiläums-Erfolg beigetragen haben!
Ihr seid großartig! Wir laden Euch zur Weiterentwicklung dieses Werkes ein!
Es gibt viel Schönes, das uns verbindet...

Zarząd Kafejki oraz/Vorstand des SprachCafés sowie
Agata Koch, koordynacja/Koordination
SprachCafé Polnisch e.V.
Schulzestr. 1
13187 Berlin-Pankow
www.sprachcafe-polnisch.org
[Facebook](#) | [Instagram](#) | [YouTube](#)

Redakcja/Redaktion: Agata Koch, Natalie Wasserman
Opracowanie graficzne/Grafik: Katarzyna Rawłów-Mirek

Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**





Agata Koch

[inicjatorka, koordynatorka, członkini zarządu]

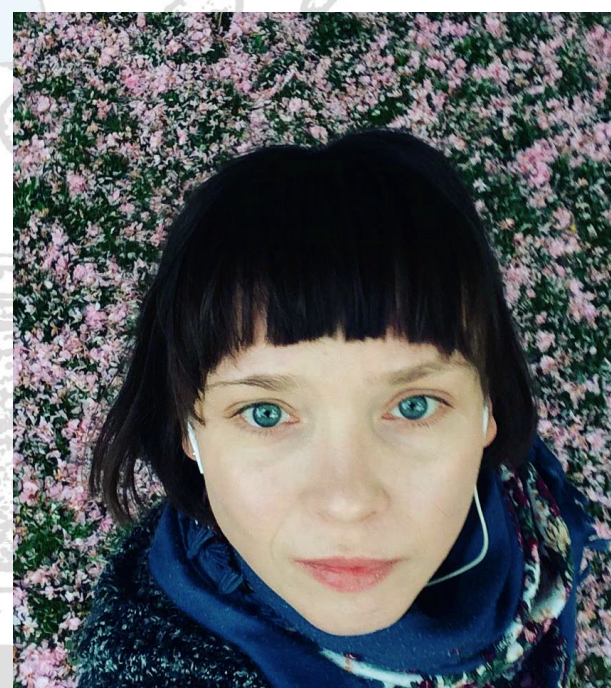
...to mój drugi dom. To przestrzeń dla wielu moich pasji i żywej kreatywności – stale tworzona dzięki wspaniałym ludziom. Towarzyszy mi wdzięczność, radość i ufność – na lata przed nami.



Dr. JF Renault

[współzałożyciel i członek zarządu do 2020 r., literatura, sztuka, zrównoważony rozwój]

Wszystko zaczęło się od wieczoru autorskiego. Z dużą dozą ciepła i pysznego Żurku. Odbyło się wiele spotkań. Ze starszymi i młodszymi ludźmi. Wspomnienia. Wymiana myśli. Wspólne działania. Gotowanie, rękodzieło, pisanie, jazda na rowerze. Wielkie niemiecko-polskie serce otwarte na świat. Na pytanie „dlaczego?”... – zawsze odpowiedziałbym: To chyba jasne!



Aleksandra Gajda

[sztuka, zrównoważony rozwój, serce spotkań kawiarenki]

...jest dla mnie bardzo istotna. To wspaniałe, że istnieje takie miejsce, gdzie można spotkać tak wielu różnych ludzi. Cieszę się również, że można tu wypróbować i zrealizować swoje własne pomysły. Poza tym SprachCafé Polnisch to bardzo energetyczne, kreatywne miejsce. Życzę Kafejce jeszcze wielu, wielu wspaniałych lat i wielu sukcesów.

Styczeń | Januar

Poniedziałek
Montag

Wtorek
Dienstag

Środa
Mittwoch

Czwartek
Donnerstag

Piątek
Freitag

Sobota
Samstag

Niedziela
Sonntag

3

4

5

6

Trzech Króli
Heilige Drei Könige

7

8

Nowy Rok
Neujahr

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

Dzień Babci

22

Dzień Dziadka

23

24

25

26

27

28

29

30

31



Katarzyna Kruk

[współzałożycielka, serce spotkań kawiarenki]

...to miejsce pełne pasji, które tworzy przestrzeń dla wspólnych twórczych osób. Spotkałam tu wiele wyjątkowych ludzi, wielu przyjaciół. Otwartość i tolerancja oraz szacunek, jakim darzą się ludzie tworzący tę przestrzeń, pozwoliły mi czuć się tu tak, jak w rodzinie. SprachCafé Polnisch to nie tylko pomost łączący dwie kultury, polską i niemiecką, to pomost łączący wszystkie inne kultury, które składają się na tak niepowtarzalny klimat Berlina. Jest to miejsce wymiany cudownej energii ludzi z różnych stron świata.



Elke Albers

[członkini zarządu, administracja oraz programy wspierające]

...jest jak wielkie, cudowne pudełko niespodzianka przygotowane z dozą uczucia i kreatywności. Jest w nim wiele różnych rzeczy, każdy znajdzie coś dla siebie często mile się zaskakując. Każdy jest szczęśliwy przy jego rozpakowywaniu. Za każdym razem jestem pod wrażeniem różnorodności osób, jakie się tu pojawiają i które wspólnie coś tworzą, wzajemnie się wspierają, realizują nowe pomysły, jakich wcześniej nie było, które po prostu tworzą kulturę. To doprawdy istny cud!



Sylwia Stander

[członkini zarządu, administracja i księgowość]

...jest nie tylko miejscem pracy, stowarzyszeniem działającym według określonych reguł, to przede wszystkim miejsce spotkań z różnymi ludźmi. Dzięki SprachCafé Polnisch nawiązałam dużo nowych kontaktów. Poznałam wiele ciekawych i kreatywnych osób. W Kafejce mogę dalej rozwijać swoje zainteresowania, jest tu wiele wydarzeń w których czynnie uczestniczę. To miejsce do którego zawsze chętnie przychodzę.

Luty | Februar

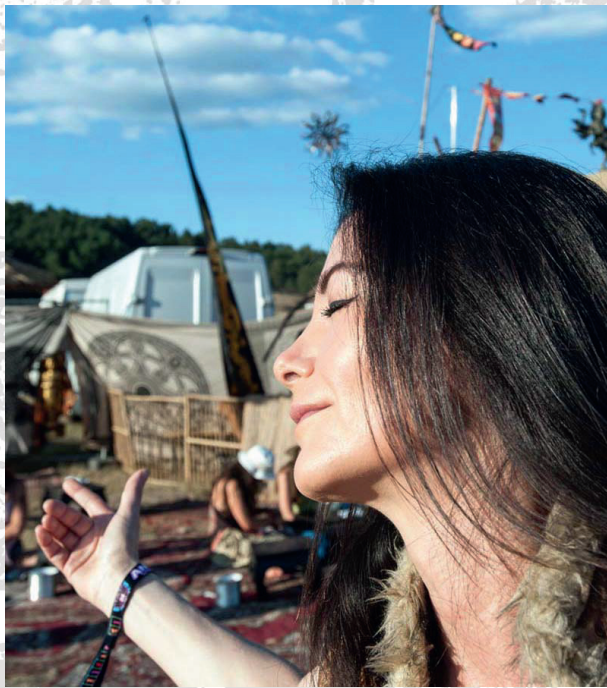
Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
	1	2 <small>Ofiarowanie Pańskie</small>	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14 <small>Walentynki Valentinstag</small>	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24 <small>Tłusty Czwartek Weiberfastnacht</small>	25	26 <small>Fastnachtssamstag</small>	27 <small>Fastnachtssonntag</small>
28 <small>Rosenmontag</small>						



Dr. Anna Mróz

[językoznawczyni, ekspertka w dziedzinie dwu- i wielojęzyczności, członkini zarządu do 2021 r.]

...była dla mnie przestrzenią do rozwoju relacji międzyludzkich, miejscem pełnym zaangażowanej energii i aktywnego uczestnictwa! Tworzeniem nowego wspólnego dyskursu o dwu- i wielojęzyczności, budowaniem dialogu z rodzicami dzieci dwu- i wielojęzycznych. Wymianą doświadczeń i przestrzenią wspierania rodziców i ich dzieci na drodze dwu- i wielojęzycznego wzrastania rodzin. Ten wyjątkowy czas pozostanie w moim sercu i pamięci jako czas wielkiego ubogacenia, rozwoju i spełnienia!



Dr. Lilian Vázquez Sandoval

[kierowniczka projektu „Living Multilingualism”, kooperacja z MaMis en Movimiento e.V.]

...jest jak dzieło sztuki, które powstało z potrzeby stworzenia harmonijnego współistnienia z ludźmi różnych pokoleń, kultur i narodowości. W związku z tym SprachCafé Polnisch spełnia dla mnie nie tylko funkcję emocjonalną, ale jest również wielkim źródłem inspiracji.



Julian Koch

[wielojęzyczność, public relations, projekty międzypokoleniowe]

...to dla mnie miejsce spotkań, wspólnoty i nauki. Umożliwia poszerzenie swoich horyzontów oraz zdobycie doświadczeń – szczególnie młodym ludziom.

Marzec | März

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
	1 Ostatki Fastnacht	2 Popielec Aschermittwoch	3	4	5	6
7	8 Dzień Kobiet Frauentag	9	10 Dzień Mężczyzn	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20 Początek wiosny Frühlingsbeginn
21	22	23	24	25	26	27 Zmiana/czas letni Umstellung/Sommerzeit
28	29	30	31			



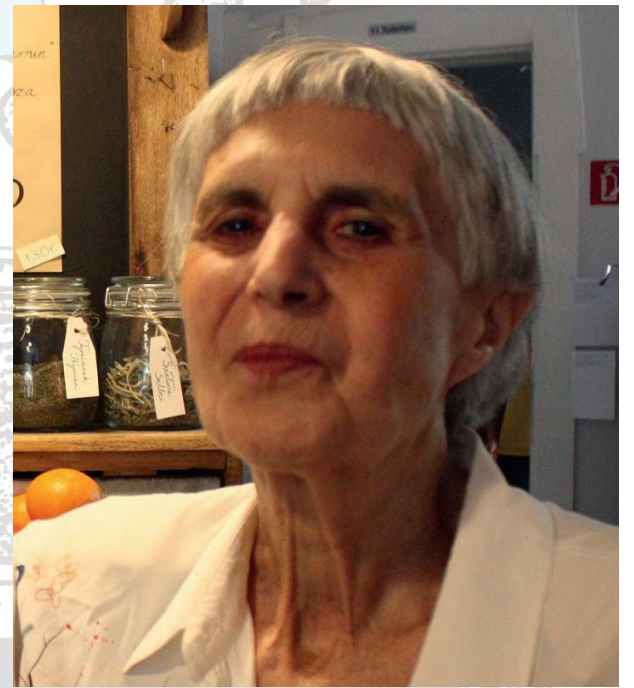
Prof. Brygida Helbig
[literatura, warsztaty twórczego pisania]

...jest dla mnie drugim domem, azylem, miejscem, gdzie czuję się po prostu „u siebie”. Każdy zresztą jest tu mile widzianym i serdecznie witanym gościem. Gospodarze Kafejki dla każdego znajdą ciepłe słowo. Ludzie przychodzą tu nie tylko po to, aby wziąć udział w inspirujących zajęciach, czy współtworzyć projekt, ale także po to, aby po prostu opowiedzieć swoją historię. Dzielimy się tu swoim życiem i swoimi pasjami. To dom pełen akceptacji, wzajemnego szacunku, radosnej współkreaty.



Natalie Wasserman
[literatura, warsztaty twórczego pisania, teatr]

...jest lustrem tego, co najlepsze w Berlinie: kawałek domu, w którym każdy jest witany z otwartymi ramionami. Miejscem, w którym liczą się ludzie i ich historie, bez szufladek, w które się tak chętnie nas wszystkich wkłada – niezależnie od tego, kim jesteśmy i skąd pochodzimy.



Ruth Fruchtman
[literatura, warsztaty twórczego pisania do 2021 r.]

...to kawałek Polski w centrum Berlina. Kawałek ciepła i przyjaźni, możliwość pozostania w kontakcie z krajem, który kocham, z jego językiem i kulturą. Jestem wdzięczna wszystkim tym, którzy poświęcają swój czas i energię, aby zapewnić istnienie tego miejsca jako części naszego życia.

Kwiecień | April

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
				1 Prima Aprilis	2	3
4	5	6	7	8	9	10 Niedziela Palmowa Palmsonntag
11	12	13	14 Wielki Czwartek Gründonnerstag	15 Wielki Piątek Karfreitag	16 Wielka Sobota Karsamstag	17 Wielkanoc Ostersonntag
18 Poniedziałek Wielkanocny Ostermontag	19	20	21	22 Dzień Ziemi Tag der Erde	23	24
25	26	27	28	29	30 Walpurgisnacht	



Natalia Prüfer

[public relations, projekty literackie]

...to dla mnie miejsce, w którym mogę realizować swoje pomysły dotyczące polsko-niemieckiej wymiany kulturalnej. Współpraca z kafejką jest miłą, profesjonalna i daje mi poczucie, że to co robię, jest naprawdę ważne. To także przestrzeń, w której każda/y berlinianka/berlińczyk, niezależnie od swojego pochodzenia, znajdzie swój dom i zostanie miło przyjęta/y, wysłuchana/y. Oferta działań Kafejki jest różnorodna i skierowana naprawdę do każdego. Dobrze mi tu.



Bartosz Pasik

[public relations, wsparcie techniczne]

...jest gościnna i stylowa, daje szansę na poznanie wielu fantastycznych ludzi, na kontakt ze wspaniałą muzyką, literaturą czy językiem. Stwarza okazję do zetknięcia się z kulturą i językiem drugiej ojczyzny. Zaś uczestnictwo w spotkaniach autorskich czy koncertach umożliwia poznanie autorów, wydawców i wykonawców, z którymi na co dzień zetknąć się można tylko w telewizji lub Internecie.



Martyna Michalak

[public relations]

W SprachCafé Polnisch każdy jest zawsze mile widziany i przekonałam się o tym na własnej skórze. Kilka lat temu szukałam bratnich dusz oraz miejsca, które organizuje fajne inicjatywy dla imigrantów/tek z Polski i jest otwarte na nowe osoby. Tak znalazłam się na Schulze!

Maj | Mai

Poniedziałek
Montag

Wtorek
Dienstag

Środa
Mittwoch

Czwartek
Donnerstag

Piątek
Freitag

Sobota
Samstag

Niedziela
Sonntag

2

Dzień Flagi RP

3

Święto Konstytucji 3 Maja

4

5

6

7

1

Święto Pracy
Tag der Arbeit

8

Muttertag

9

10

11

12

13

14

15

Dzień Rodziny
Tag der Familie

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

Christi Himmelfahrt
Dzień Matki | Vatertag

27

28

29

Wniebowstąpienie Pańskie

30

31



Ilse Schnittka

[projekty międzypokoleniowe]

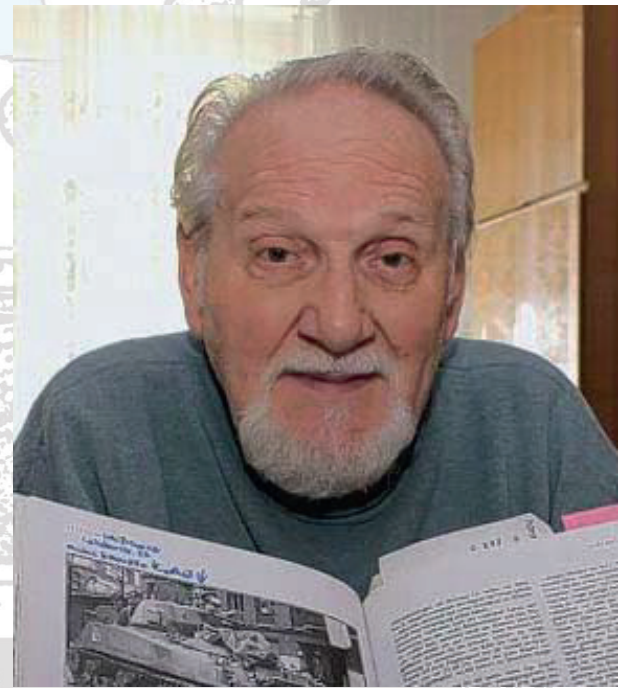
Wszystko zaczęło się, gdy Agata Koch organizowała w Alte Apotheke kawiarenkę polskojęzyczną i szukała chętnych. Pojechałam tam, zostałam ciepło przyjęta i poznałam wielu miłych ludzi. Rozmawialiśmy po polsku lub po niemiecku, tak jak każdy chciał i potrafił. Poznawaliśmy się bliżej podczas różnych wydarzeń, wieczorów autorskich, kameralnych spotkań, intensywnej i wymagającej pracy projektowej. Od tego czasu wiele się wydarzyło i wiele rzeczy się zmieniło, ale to, co pozostało, to ciepło, życzliwość i otwartość na nowe pomysły. Zawsze chętnie przychodzę do SprachCafé Polnisch!



Magda Bielicka

[komunikacja międzykulturowa]

...jest dla mnie przede wszystkim miejscem spotkań dla każdego, kogo życie akurat poniosło do Berlina – i to nie ważne czy na 5 dni, 5 lat czy jest się berlińczykiem od urodzenia. To miejsce otwarte na każdego, tak jak to wielobarwne miasto. SprachCafé Polnisch przyciąga osoby kreatywne i daje im możliwość angażowania się w cały wachlarz wydarzeń, a także szansę na dzielenie się swoją pasją z innymi.



Arno Kiehl

[kultura sąsiedzka, projekty międzypokoleniowe]

Wzmacnianie więzi z Polską – nawiązywanie nowych przyjaźni – dyskusowanie na temat zjawisk, które mogłyby negatywnie wpłynąć na stosunki Niemiec z Polską i Polski z Niemcami – doskonale znajomości języka polskiego. To wszystko znajduję właśnie tu. Polecam SprachCafé Polnisch!!!

Czerwiec | Juni

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
		1 Dzień Dziecka Kindertag	2	3	4	5 Zesłanie Ducha Świętego Pfingstsonntag
6 Pfingstmontag	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16 Boże Ciało Fronleichnam	17	18	19
20	21 Początek lata Sommerbeginn	22	23 Dzień Ojca Noc Świętojańska	24 Johannistag	25	26
27	28	29 Peter und Paul	30			



Katarzyna Willmann
[literatura, biblioteka]

...jest miejscem spotkań dla wszystkich. Jak to się dzieje, że zamiast „wszystkich” spotykam w niej tylko osoby otwarte, życzliwe i kreatywne? To właśnie przyjazna, wyjątkowa atmosfera SprachCafé Polnisch wydobywa z nas to, co najlepsze! Kafajka pomogła mi nie tylko zrealizować marzenie o stworzeniu biblioteki, ale także znaleźć satysfakcjonującą pracę. Dlatego dziękuję Kafajce z całego serca. Dziękuję Wam wszystkim! Sto lat SprachCafé Polnisch!



Agnieszka Ghanname
[język polski dla dorosłych, biblioteka]

...to dla mnie bardzo ważne miejsce na mapie tętniącego życiem Berlina. To oaza, w której odnajduję wszystko, co dla mnie ważne: życzliwych i mądrych ludzi, książki, kulinarne przysmaki z różnych zakątków świata, bliższych i dalekich. Czy to spontanicznie, czy też planowo, zawsze mogę dowiedzieć się wielu nowych rzeczy przy kawie lub podzielić się swoją wiedzą na temat nauki języków obcych i wielojęzyczności.



Hanna Urbańska
[BFD, biblioteka, speak-dating, spotkania kawiarenki]

...jest dla mnie przede wszystkim miejscem pracy twórczej, spotkań i wymiany myśli – międzypokoleniowej, wielojęzycznej i zawsze z szacunkiem do drugiej osoby.

Lipiec | Juli

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Justyna Stokłosa

[sztuka, BFD, spotkania kawiarrenki]

...jest miejscem, gdzie zawsze mogę spotkać fajnych ludzi, o podobnych zainteresowaniach i spojrzeniu na świat. Dzięki kontaktom z innymi często znajduję inspiracje lub wsparcie. Cieszę się też, kiedy mogę po prostu z kimś pogadać przy kawie albo przy lampce wina, wysłuchać koncertu, bądź uczestniczyć w wernisazu. Bardzo cenię otwartość tego miejsca – tutaj każdy jest zawsze mile widziany.



Bianca Monroy

[sztuka, public relations]

Inspiracja, spotkanie, ruch. Miejsce, w którym wolno marzyć. Sztuka, język, nadzieja. Kolor, światło i dobry humor. W SprachCafé Polnisch nie ma podziałów, tu się raczej buduje mosty między ludźmi i kulturami w atmosferze szacunku. Pasja i empatia, z jaką prowadzona jest Kafejka, to źródło inspiracji znajdujące odzwierciedlenie we wszystkich jej działaniach. Tu wszyscy zawsze czują się mile widziani.



Barbara Konieczna

[sztuka, projekty międzypokoleniowe]

...znaczy dla mnie od A do Z cudowne: barszcz, bigos, dzieci – aż po osoby starsze – wszyscy mile widziani!, język ojczysty słyszeć i ćwiczyć, moje polskie korzenie, most między znanym a nieznanym, możliwość zaangażowania się, pierogi, rozmowy, różnorodność wydarzeń, spotkania, sztuka – oglądać, tworzyć, pokazać, warsztaty, wspomnienie dzieciństwa i młodości w Polsce, wspólnota, zwyczaje regionalne.

Sierpień | August

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
1	2	3	4	5	6	7
8 Augsburger Friedensfest	9	10	11	12	13	14
15 Wniebowzięcie NMP Mariä Himmelfahrt	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



Barbara Stillmark

[kreatywnie po polsku dla dzieci, muzyka]

W SprachCafé Polnisch wypełniam przestrzeń muzyką. Najczęściej muzykuję o poranku z maluszkami i ich mamami, ale także za pomocą dźwięków wspieram wyobraźnię dzieci i ich umiejętności językowe. Motywuję młodzież do twórczego wykorzystania języka polskiego. Kafejka to polska przystań w Berlinie, dla mnie i moich córek, jest miejscem spełniania marzeń twórczych, centrum inspiracji i dobrego nastroju.



Kinga Mazur

[kreatywnie po polsku dla dzieci]

...kojarzy mi się z patchworkową rodziną żyjącą pod wielopokoleniowym dachem, pod który każdy może wejść i znaleźć tu to, czego właśnie mu potrzeba. Spokoju, refleksji, porady, pozytywnej energii, zrozumienia, pomysłów, wiedzy czy optymizmu. Tu pomnaża się radość, a smutki dzieli. Ten magiczny dom budują wolontariusze i goście – nieważne, czy wpadną tu na chwilę, czy zostaną na dłużej.



Marta Kischka

[kreatywnie po polsku dla dzieci]

...jest cudem, który pojawił się z inicjatywy Agaty 10 lat temu. Miałam to szczęście towarzyszyć w początkach powstawania tego dzieła. To był niezwykle czas pełen radości, kultury i przyjaźni oraz pasji. Niezwykli ludzie to główny atut tej inicjatywy. I tak dziękuję za wiele wspaniałych spotkań, w tym z Basią Radomską.

Wrzesień | September

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20 Weltkindertag	21	22	23 Początek jesieni Herbstbeginn	24	25
26	27	28	29	30		



Lars Kosmehl
[serce spotkań kawiarenki]

Dlaczego SprachCafé Polnisch? Jest to wspaniałe miejsce, aby nawiązać kontakt z innymi ludźmi, nawet tymi, którzy mają odmienne poglądy na świat. Kafajka jest wspaniałym projektem, do którego sukcesu pragnę się przyczynić. Lubię pomagać i dzielić się swoim doświadczeniem. Kocham polską mentalność, a polskie kobiety pokazują mi, że powinienem stawiać na tę miłość na stałe.



Danusia Rożek
[serce spotkań kawiarenki]

...to takie ciepłe miejsce na mapie Berlina, gdzie z dala od domu można spotkać przyjazne dusze, zatrzymać się na chwilę, porozmawiać z innymi, poczuć dobrą energię. To taka oaza, gdzie odzyskuje się siły do działania, gdzie rodzą się nowe pomysły, gdzie można snuć plany na jeszcze lepsze jutro w wielokulturowej rzeczywistości!



Andrzej Konieczny
[złota rączka]

...to miejsce, gdzie można spotkać ciekawych ludzi, odnowić kontakty lub zawrzeć nowe przyjaźnie. To miejsce relaksu. Pomocne w tym mogą okazać się książki czy czasopisma. To miejsce poszukiwania nowych rozwiązań i realizacji własnych pomysłów, które mogą być wartościowe także dla innych.

Październik | Oktober

Poniedziałek
Montag

Wtorek
Dienstag

Środa
Mittwoch

Czwartek
Donnerstag

Piątek
Freitag

Sobota
Samstag

Niedziela
Sonntag

3
Tag der Deutschen Einheit

4

5

6

7

8

9
Omatag

10

11

12

13

14
Dzień Nauczyciela

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30
Zmiana/czas zimowy
Umstellung/Wiinterzeit

31
Reformationstag
Halloween



Agata & Oliver Esser
[networking, speak-dating]

...dla mnie to przyjaźnie oraz spotkania z ciekawymi ludźmi w serdecznej atmosferze. To zwykłe spędzanie czasu razem, dzielenie się radościami, wspólne pochylanie nad problemami. Kafejka była ze mną na początku mojej drogi w Berlinie, wsparła mnie jako początkującą matkę, dała start w życie zawodowe. Zawsze z przyjemnością tu przychodzę!

...oznacza wymianę międzykulturową. To tutaj z sercem i radością przeżywa się polsko-niemieckie sąsiedztwo i przyjaźń. Zawsze jest to wielka atrakcja!



Anna Misztella
[warsztaty z Porozumienia bez Przemocy, wsparcie dla pracy stowarzyszenia]

...to dla mnie z jednej strony bezpieczna przystań, spokój, serdeczne więzi, wspólnota, a z drugiej strony buzujące źródło inspiracji, kreatywności i różnorodności. To bogactwo doświadczeń dla zmysłów – przy muzyce, rozmowach, literaturze, rękodziele, potrawach, a równocześnie wysiłek i determinacja wielu serc, mięśni i umysłów, które dokładają wszelkich starań, aby te okazje nieustannie miały swoje miejsce w kalendarzu.



Natalia Abend
[networking, literatura, speak-dating]

...to miejsce, w którym mogę się spotkać z ciekawymi ludźmi i mogę prowadzić interesujące rozmowy. To w pewnym sensie mała ojczyzna. Miejsce, w którym mogę zaistnieć w obu językach (polskim i niemieckim). Podczas pandemii spotkania Kafejki online były dla mnie światłem w ciemności. Możliwość kontaktów ze znajomymi, a czasem i nieznanymi ludźmi były i są dla mnie po prostu prawdziwym darem. Dziękuję!

Listopad | November

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
	1 Wszystkich Świętych Allerheiligen	2 Zaduszki Allerseelen	3	4	5	6
7	8	9	10	11 Święto Niepodległości Martinstag	12 Großelternstag	13 Volkstrauertag
14	15	16 Buß- und Bettag	17	18	19 Männertag	20 Totensonntag
21	22	23	24	25	26	27 Advent
28	29 Andrzejkki	30				



Sylvia Tazberik

[muzyka, teatr]

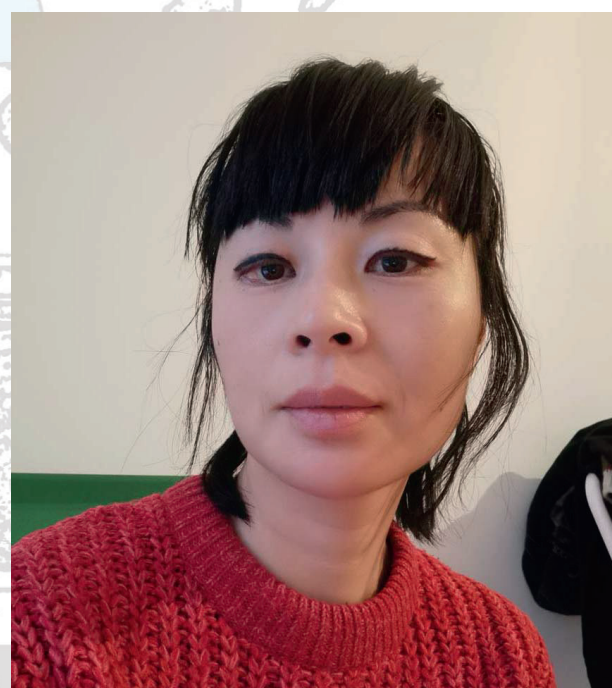
...to dla mnie radosne, otwarte miejsce dla ludzi z bliska i daleka. Zawsze z nowymi pomysłami, inspiracją, wymianą myśli podczas interesujących dyskusji ... ciekawe tematy dla ludzi każdego wieku, kreatywność, sąsiedzka pomoc i oczywiście miejsce spotkań, gdzie można poćwiczyć język polski przy dobrej zabawie.



Paulina Jaskulska

[„śniadanie po polsku”]

...była i jest dla mnie miejscem dobrej energii skupionej wokół ludzi dla których Polska jest nie tylko miejscem na mapie, ale pewnym stanem ducha, który należy pielęgnować. Dla mnie jako emigrantki z Polski jest to niesamowicie ważne miejsce w Berlinie, w którym odnajduję się całą duszą.



Hongwei Yuan

[BFD, spotkania kawiarenki, wsparcie IT]

...jest dla mnie społecznością i rodziną, w której mogę być tą osobą, którą jestem. Troszczy się tu o innych, bez względu na ich płęć czy narodowość. Jestem otoczona opieką i pomagam innym w tym, co najlepiej potrafię.

Grudzień | Dezember

Poniedziałek Montag	Wtorek Dienstag	Środa Mittwoch	Czwartek Donnerstag	Piątek Freitag	Sobota Samstag	Niedziela Sonntag
			1	2	3	4 Barbórka Barbaratag
5	6 Mikołajki Nikolaus	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21 Początek zimy Winterbeginn	22	23	24 Wigilia Heiligabend	25 1. Boże Narodzenie 1. Weihnachtstag
26 2. Boże Narodzenie 2. Weihnachtstag	27	28	29	30	31 Sylwester Silvester	